

دليل عام عن نقل الدم

معلومات للمرضى وعائلاتهم

نقل الدم

نقل الدم إجراءً تتلقى من خلاله دمًا بواسطة قنيّة عبر الوريد (IV) يتم إدخالها في أحد أوردتك.

قد تحتاج لنقل دم إلى جسمك إذا تعدّر عليه إنتاج كل أجزاء دمك أنت، أو إذا كانت خلايا دمك لا تعمل بطريقة صحيحة، أو إذا كنت قد خسرت بعض دمك.

ومن الممكن في الغالب تقليل أو تجنب الحاجة لنقل الدم.

- ابحث مع فريق رعايتك الصحية أفضل طريقة لمعالجة فقر الدم (انخفاض عدد أو نوعية خلايا الدم الحمراء).

- إذا كانت ستُجرى لك عملية جراحية، ابحث مع فريق رعايتك الصحية ما إذا كانت هناك حاجة للتوقف عن استخدام بعض الأدوية أو الامتناع عنها لكي تقلل من إمكانية حدوث نزف.

- قد يقترح فريق رعايتك الصحية تجميع شيء من دمك أنت ثم إعادته إلى جسمك خلال بعض أنواع العمليات الجراحية الكبرى.

- أما إذا احتجت لنقل دم إلى جسمك، فيجب أن تتلقى فقط الكمية المطلوبة لتخفيف الأعراض. مثلاً، متى تلقيت كيساً واحداً من خلايا الدم الحمراء، يجب أن تتم مراجعة حالتك لمعرفة ما إذا كانت هناك حاجة لكيس آخر. فقد يكون الكيس الواحد كافياً.

أجزاء الدم التي قد تكون مطلوبة

الخلايا الحمراء تحمل الأوكسيجين إلى أنسجة الجسم وأعضائه. وقد يتم إعطاؤها إذا انخفضت مستوياتها لديك أو إذا فقدت شيئاً من دمك.

الصفائح تساعد الدم على التخثر ويتم إعطاؤها لمنع النزف أو إيقافه.

البلازما تحتوي على عوامل تعمل مع الصفائح لمساعدة الدم على التخثر ويجوز إعطاؤها لمنع النزف أو إيقافه.

منتجات دم أخرى يتم إعطاؤها لمجموعة واسعة من الأسباب. مثلاً لتحسين جهاز المناعة أو التعويض عن بعض عوامل التخثر.

للاطلاع على معلومات أكثر تفصيلاً عن نقل الدم، يُرجى زيارة الموقع www.mytransfusion.com.au

إذا احتجت لإجراء نقل دم

سيكون عليك إجراء اختبار دم لمعرفة زمرة دمك والتأكد من توفر دم من زمرة دمك.

عند إجراء نقل دم إليك، يجب أن تساعد في التأكد من أن كل التفاصيل الموجودة في الاستمارة والأنبوب صحيحة ومتماثلة تماماً. وهذا يشمل اسمك الكامل بتهجئة صحيحة وتاريخ ميلادك.



إبراء من المسؤولية

إن نشرة المعلومات هذه هي لأغراض تثقيفك فقط. ويجب عدم استخدامها لتوجيهك و/أو تحديد خيارات أو قرارات العلاج الفعلية. يجب اتخاذ أية قرارات من هذا القبيل على أساس مشورة من طبيبك المعالج أو محترفين صحيين آخرين.

الأخطار

لدى أستراليا إمدادات دم هي من ضمن أفضل ما يوجد منها في العالم، لكن كما هو الحال في كل الإجراءات الطبية فإن نقل الدم لا يخلو تماماً من الخطر.

تشمل الأخطار الأكثر شيوعاً لنقل الدم مايلي:

- ردّات فعل خفيفة، بما فيها ارتفاع خفيف في درجة الحرارة أو طفح جلدي
- ارتفاع كمية السوائل، مما يؤدي إلى صعوبات في التنفّس خاصة لدى المرضى الأكبر سناً والمصابين بأمراض في القلب.

تشمل الأخطار الأقل شيوعاً لنقل الدم مايلي:

- تلقّي دمٍ لا "يضاهاه" دمك
- ردّات فعل شديدة، مثل الحساسية أو حدوث إصابة حادة في الرئة
- نقل العدوى، مثلاً البكتيريا أو الفيروس

الموافقة

أنت صاحب الاختيار في العلاج. قبل أن يتم نقل دم إليك، يجب أن يُطلب منك الموافقة على ذلك. استخدم قائمة التأكّد السريعة هذه لمساعدتك على القيام بهذا الاختيار.

- هل تعرف سبب التوصية بإجراء نقل الدم لك؟
- هل سألت عن طرق لتجنّب نقل الدم أو الحدّ منه؟
- هل تفهم الأخطار؟
- هل تمّت الإجابة عن كل أسئلتك؟

عندما يتم نقل دمٍ إليك

قبل نقل الدم يتم مرة أخرى إجراء تدقيقات صارمة للتأكّد من اسمك وتاريخ ميلادك. وسيقوم بذلك إثنان من الموظفين. إذا احتجت لأكثر من كيس واحد من الدم أو من أحد أنواع منتجات الدم، فسيقوم الموظفون بهذه التدقيقات كل مرة.

كما سيراقب الموظفون وضعك بحرص للتعرفّ على أية مشاكل قد تحدث خلال نقل الدم. وهذا يعني قياس نبضك وضغط دمك ودرجة حرارتك على فترات منتظمة. لا يشعر معظم الناس بأي اختلاف خلال نقل الدم، غير أنه إذا شعرت بتوعّك من أية ناحية أخبر الموظف فوراً.

قد يتم إجراء نقل دم لك وتتمكّن من مغادرة المستشفى مباشرة بعد ذلك. قبل أن تغادر، تحدّث مع الموظفين عمّا يجب أن تفعله إذا شعرت بتوعّك لاحقاً.

معالجة المخاوف

إذا ساورك قلق في أي وقت من المهم أن تتحدث عنه. أخبر الموظفين عمّا يقلقك لأنه يمكن أن تحدث مشاكل طبية خطيرة إذا تم إعطاؤك نوع دم غير مناسب. وهذا يشمل:

- إذا كانت هناك أية مشكلة عند التدقيق في اسمك وتاريخ ميلادك.
- إذا شعرت أن التدقيق لم يتم بطريقة صحيحة.
- إذا شعرت بتوعّك في أي وقت خلال نقل الدم أو بعده.

معلومات عامة

إذا احتجت لإجراء نقل الدم أكثر من مرة، أو إذا احتجت لإجراء نقل الدم بصورة منتظمة، فسيكون عليك إجراء اختبار دم في كل مرة.

إذا لم يتم إجراء اختبار دم واحتجت لدم بسرعة كبيرة يمكن إعطاؤك دماً من زمرة خاصة إلى أن يتوفّر دمّ يضاهاه دمك.

يجب التدقيق دائماً في تفاصيل الهوية مع شخص آخر، كشخص يدعمك مثلاً، أو أحد أعضاء العائلة أو موظف آخر.

نبذة عن Blood Watch

Blood Watch برنامج تنولى إدارته مفوضية الإثقان الإكلينيكي. وهو يهدف إلى تحسين الممارسة الإكلينيكية المتعلقة بطب نقل الدم.

وهو يعرّز إستراتيجيات طبية وجراحية للإدارة السليمة لموارد الدم المتبرّع بها وكذلك دم المريض، بهدف تحسين النتائج التي يحصل عليها المريض.

للمزيد من المعلومات عن برنامج Blood Watch، يُرجى زيارة الموقع

<http://www.cec.health.nsw.gov.au/programs/blood-watch>